

**ZMLUVA O DIELO NA VYTVORENIE WEBOVEJ STRÁNKY  
1SJS.SK  
A LICENČNÁ ZMLUVA  
č. WS-20190815001**

uzatvorená podľa § 39 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „**Zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

**Autorom:**

Obchodné meno: **Cloudee, s.r.o.**  
Sídlo: Sivá 1141/8, Budatín, 010 03 Žilina

IČO: 47628839  
Zápis v OR: Obchodný register Okresného súdu Žilina,  
oddiel: Sro, vložka č. 61732/L

Zastúpený: Mgr. Katarína Pankuchová, PhD., konateľ  
Kontaktná osoba: Mgr. Katarína Pankuchová, PhD.  
DIČ: 2024 007227  
IČ DPH: neplátca DPH  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu: SK 730900 000000 5052847708  
5052847708 / 0900

Emailová adresa: [office@cloudee.cc](mailto:office@cloudee.cc)  
Tel. č.: +421 940 820 244, +421 940 533 622  
(ďalej len „**Autor**“)

a

**Objednávateľom:**

Obchodné meno: **Jazyková škola**  
Sídlo: Palisády 38, 811 06 Bratislava

IČO: 17319145  
Zápis v OR:

Zastúpený: PhDr. Helena Hanuljaková  
Kontaktná osoba: PaedDr. Ján Markech, PhD. MBA  
Osoba oprávnená prevziať dielo vrátane častí diela: PaedDr. Ján Markech, PhD. MBA  
DIČ: 2020803202  
IČ DPH:

Bankové spojenie:  
Číslo účtu: SK 168180000007000472333  
Emailová adresa: riaditel@  
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

## 1. Článok

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je vytvorenie diela – webovej stránky – **www.1sjs.sk**. Vytvorenie webovej stránky **nezahŕňa** registráciu domény a služby webhostingu, pričom poplatok za registráciu domény a služby webhostingu **nie je** zahrnutý v celkovej cene diela.
2. Autor sa zaväzuje osobne vytvoriť dielo podľa pokynov Objednávateľa a Objednávateľ sa zaväzuje dokončené dielo prevziať a za dielo zaplatiť Autorovi dojednanú cenu podľa tejto Zmluvy.
3. Predmetom tejto Zmluvy je tiež udelenie súhlasu (licencia) na používanie diela podľa **článku 10** tejto Zmluvy.
4. **Poskytovanie servisných služieb a vydávanie úprav a aktualizácií diela nie je predmetom tejto Zmluvy.** Prípadná správa, úprava a aktualizácia diela bude predmetom samostatného zmluvného vzťahu dojednaného medzi zmluvnými stranami.

## 2. Článok

### Špecifikácia diela

1. Technická a obsahová špecifikácia diela je vymedzená v **prílohe č. 1**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
2. Offline záloha webu a databázy dodaného diela, zodpovedajúca online verzii diela, bude vyhotovená na CD-DVD nosiči.

## 3. Článok

### Termín plnenia

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť a odovzdať dielo ako celok najneskôr v lehote do 8 týždňov od podpisu zmluvy (t.j. do **15.10. 2019** ). Zmluvné strany sa dohodli, že dielo bude vykonané v jednotlivých etapách, ktorých detailný popis je obsiahnutý v **prílohe č. 1.**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
2. O odovzdaní a prevzatí častí diela po ukončení jednotlivých etáp ako aj o odovzdaní a prevzatí diela ako celku bude vyhotovený preberací protokol.
3. Dohodnutú dobu v zmysle ods. 1 tohto článku Zmluvy je Autor povinný dodržať za podmienky riadneho a včasného spolupôsobenia Objednávateľa v zmysle tejto Zmluvy, tzn. najmä poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany Objednávateľa a zaplatenia jednotlivých častí ceny diela v zmysle **článku 4** tejto Zmluvy. Dojednaný termín plnenia sa predlžuje o dni, v ktorých nebude možné pokračovať vo vykonávaní prác na diele z dôvodov na strane Objednávateľa (najmä z dôvodu omeškania poskytnutia potrebnej súčinnosti a z dôvodu omeškania s úhradou jednotlivých častí ceny diela), z dôvodov zapríčinených živelnými pohromami alebo inými nepredvídateľnými udalosťami nezapríčinenými Autorom, na ktoré nemá Autor vplyv.

## 4. Článok

### Cena za dielo

1. Celková cena za vyhotovenie diela je určená dohodu zmluvných strán, a to vo výške **4800 € s/bez DPH** (slovom štyritisícosemsto eur).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za zhotovenie diela bude uhradená Objednávateľom v nasledovných častiach:
  - a) **a) preddavkom v sume 25 % z celkovej ceny diela** - Objednávateľ poskytne Autorovi platbu vopred (preddavok) do troch (**3**) pracovných dní odo dňa podpisu tejto Zmluvy. Podkladom na poskytnutie preddavku bude faktúra vystavená Autorom a odovzdaná Objednávateľovi pri podpise tejto Zmluvy;
  - b) **čiasťkovými faktúrami** po ukončení jednotlivých etáp diela, a to nasledovne - Objednávateľ uhradí Autorovi **30 % z celkovej ceny diela po ukončení 1. etapy diela, 35 % z celkovej ceny diela po ukončení 2. etapy diela,** Podkladom na poskytnutie platieb budú čiastkové faktúry vystavené Autorom do piatich (**5**) dní odo dňa odovzdania a prevzatia jednotlivých etáp diela Objednávateľom;
  - c) **konečnou faktúrou** vystavenou Autorom po odovzdaní a prevzatí diela v sume **10 % z celkovej po ukončení 4. etapy diela.** Konečná faktúra bude Autorom vystavená do piatich (**5**) dní odo dňa odovzdania a prevzatia diela ako celku Objednávateľom.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania Objednávateľa s platbou jednotlivých častí ceny diela podľa tohto článku Zmluvy, sa o túto dobu omeškania predlžuje konečný termín plnenia ako aj jeho jednotlivé etapy podľa tejto Zmluvy. Týmto spôsobené oneskorené plnenie diela ako celku ako aj jeho jednotlivých častí sa preto na strane Autora nepovažuje za omeškanie s plnením predmetu Zmluvy.
4. Požiadavky na zmenu obsahu stránky, jej aktualizáciu, alebo úpravu, alebo na programové vybavenie, alebo zmeny v prezentáciách, fotografiách, zvukových, alebo zvukovoobrazových záznamoch na ktoré sa nevzťahuje záručná doba podľa tejto Zmluvy, budú posudzované ako nová objednávka na zmenu, alebo úpravu stránky a vzťahuje sa na ne cena za dielo určená osobitným dojednaním zmluvných strán.
5. K vyššie uvedenej celkovej cene za vyhotovenie diela, ako aj k jej jednotlivým častiam uvedeným v tomto článku Zmluvy a k cene za úpravy diela **nebude** pripočítaná daň z pridanej hodnoty (DPH) podľa platných právnych predpisov platných v čase dodania služby Objednávateľovi.

## **5. Článok**

### **Platobné podmienky**

1. Podkladom pre úhradu jednotlivých častí ceny diela budú faktúry vystavené Autorom a doručené Objednávateľovi, ktoré je Autor povinný vystaviť v termínoch podľa **článku 4** tejto Zmluvy.
2. Podkladom pre úhradu ceny za úpravy diela je faktúra vystavená Autorom, doručená Objednávateľovi, ktorú je Autor povinný vystaviť najneskôr do 10 dní po uplynutí mesiaca, v ktorom uvedené úpravy uskutočnil.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúry podľa tejto Zmluvy bude Autor doručovať Objednávateľovi na adresu Objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ Objednávateľ písomne neoznámí Autorovi inú adresu pre doručovanie faktúr (uvedené neplatí pre prvú faktúru vystavenú na preddavok, ktorá môže byť Objednávateľovi odovzdaná aj osobne pri podpise Zmluvy). Za doručení faktúru sa pritom považuje aj faktúra, ktorú Objednávateľ odmietol prevziať, a to dňom odmietnutia jej prevzatia. Ak bola Autorovi vrátená zaslaná faktúra ako nedoručená zásielka, hoci ju Autor zaslal na adresu sídla Objednávateľa, v takomto prípade sa považuje faktúra za doručení dňom jej vrátenia Autorovi.

4. Zmluvné strany si dohodli splatnosť faktúr nasledovne:
  - faktúra vystavená na preddavok(iba v prípade, že bude preddavok vyplácaný): v lehote **3 dní** odo dňa podpisu Zmluvy Objednávateľom;
  - čiastkové faktúry a konečná faktúra: v lehote **7 dní** odo dňa vystavenia faktúry.
5. V prípade, že bude Objednávateľ uhrádzať cenu za vyhotovenie diela alebo jej časť, resp. za jeho úpravu, bezhotovostným prevodom na účet Autora, riadnym zaplatením sa rozumie pripísanie príslušnej peňažnej sumy na bankový účet Autora.
6. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením riadne vystavenej faktúry má Autor nárok na úrok z omeškania vo výške **0,05 %** z dlžnej sumy, za každý aj začatý deň z omeškania.

## **6. Článok**

### **Práva a povinnosti Autora**

1. Autor má právo na zaplatenie ceny za dielo a jeho úpravy podľa **článku 4 a 5** tejto Zmluvy.
2. Autor je povinný vyhotoviť dielo v kvalite zodpovedajúcej špecifikácii diela v zmysle **článku 2** tejto Zmluvy.
3. Autor je povinný odovzdať dielo do termínu uvedeného v **článku 3** tejto Zmluvy, a to **vo forme offline zálohy webu a databázy z dodaného diela na CD/DVD nosiči zodpovedajúcej online forme diela.**
4. Autor je povinný upozorniť Objednávateľa na nízku kvalitu dodaných obrázkov alebo iných komponentov dodaných Objednávateľom na vytvorenie diela.

## **7. Článok**

### **Práva a povinnosti Objednávateľa**

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť, prevziať riadne vykonané dielo, resp. jeho časti, a dohodnutým spôsobom uhradiť Autorovi dohodnutú cenu za dielo.
2. Objednávateľ je povinný najmä dodať Autorovi v potrebnej kvalite podkladové materiály potrebné pre vytvorenie diela v zmysle **článku 2** tejto Zmluvy (najmä textový, zvukový, obrazový materiál, prezentácie) ako aj informácie a vysvetlenia, a to do **10 dní** odo dňa podpisu tejto Zmluvy. V prípade potreby dodania ďalších podkladových materiálov alebo informácií či vyjadrení určených Autorom, je Objednávateľ povinný dodať Autorovi tieto materiály, informácie resp. vyjadrenia do **5 dní** odo dňa výzvy zo strany Autora. Autor nebude v omeškani s plnením záväzku, ak mu Objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť podľa tejto Zmluvy; termín plnenia podľa tejto Zmluvy sa v takomto prípade predlžuje o dobu trvania omeškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti.
3. Objednávateľ má právo na kontrolu obsahovej a funkčnej stránky diela. Kontrolu je oprávnený vykonať počas tvorby diela prostredníctvom kontrol, ktoré je oprávnený navrhnuť, alebo prostredníctvom kontrol navrhnutých Autorom.
4. Objednávateľ je povinný zaplatiť za cenu diela a cenu úprav diela podľa faktúr doručených Autorom, a to v ich lehote splatnosti.
5. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať riadne zhotovené dielo aj skôr ako v termíne dohodnutom v **článku 3** tejto Zmluvy, ak Autor vytvorí dielo skôr a písomne vyzve Objednávateľa na jeho prevzatie spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve.

## 8. Článok

### Zodpovednosť za vady

1. Autor zodpovedá za vady, ktoré má dielo pri prevzatí Objednávateľom, ako aj za vady, ktoré sa vyskytnú po prevzatí veci v záručnej dobe.
2. Autor nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych alebo chybných podkladov poskytnutých Objednávateľom, ako ani za vady spôsobené nesprávnym používaním diela alebo poškodením diela Objednávateľom.
3. Záručná doba plynie odo dňa protokolárneho prevzatia diela a trvá **12 mesiacov**.
4. Záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené zavinením Objednávateľa, užívateľa diela alebo tretími osobami.
5. Autor je povinný na svoje náklady vadu odstrániť, a to do **štrnásť (14) dní** odo dňa písomného oznámenia vady Objednávateľom. Zmluvné strany sa môžu písomne dohodnúť aj na inej primeranej lehote. Autor nebude v omeškaní s odstránením vád, ak mu Objednávateľ neposkytol všetku potrebnú súčinnosť na ich odstránenie; predmetná lehota na odstránenia vád sa v takomto prípade predlžuje o dobu trvania omeškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti.
6. Nároky Objednávateľa z riadne reklamovanej vady sa riadia ustanoveniami **§560** a nasl. **Obchodného zákonníka**. Objednávateľ nemôže dodatočne meniť uplatnený nárok na odstránenie vady. Reklamácia musí obsahovať presné označenie vady, prípadne popis ako sa vada prejavuje.

## 9. Článok

### Zodpovednosť za škodu

1. Autor znáša nebezpečenstvo škody na vytváranom diele až do momentu odovzdania diela **na CD/DVD nosiči** Objednávateľovi, potvrdené podpisom preberacieho protokolu.
2. Autor nie je zodpovedný za obsah stránok ani za pravdivosť alebo aktuálnosť informácií na nich zobrazených.
3. Autor nezodpovedá za škody vzniknuté a spôsobené stratou alebo poškodením uložených dát, ako ani za žiadne priame alebo nepriame škody spôsobené Objednávateľovi používaním diela, ako ani za škody spôsobené Objednávateľovi využívaním diela na činnosť, ktorá je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Autor tiež nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku činnosti Objednávateľa alebo ním poverenej osoby alebo v dôsledku nedodržania bezpečnostných štandardov obvyklých pri používaní celosvetovej počítačovej siete Internet, za škody vzniknuté v prípade poruchy na zariadeniach Objednávateľa alebo dodávateľa energie a služieb, ako ani za škody spôsobené tretími osobami, živelnými pohromami alebo vyššou mocou.
4. Autor nenesie zodpovednosť za rozsah a bezpečnosť údajov prenášaných Objednávateľom v rámci siete – Internetu, za prípadné porušenia práv k ochranným známkam, práv k obchodnému menu a iných práv tretích osôb chránených všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorého sa dopustí Objednávateľ v súvislosti s užívaním diela, ani neručí za to, že dáta pri prenose v sieti Internet nebudú zneužitá tretími stranami.
5. Autor tiež nezodpovedá za škodu vzniknutú Objednávateľovi, ak bola spôsobená nevhodným nastavením internetového prehliadača alebo iného zariadenia Objednávateľa, ako ani za škodu, ktorá vznikla v dôsledku neposkytnutia alebo obmedzeného poskytnutia služby Internet, najmä ako priameho dôsledku poruchy, opravy, údržby, reštrukturalizácie a rozšírenia siete alebo jej časti, alebo ako dôsledok

prekročenia kapacity siete alebo kapacity siete iného poskytovateľa telekomunikačných služieb. Autor taktiež nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v súvislosti s neposkytnutím alebo nesprávnym poskytnutím služieb Internet v dôsledku udalostí, ktoré sú okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.

## 10. Článok

### Autorské práva a rozsah licencie

1. Zodpovednosť za dodržiavanie práv a povinností v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom ako aj za dodržiavanie iných práv vyplývajúcich z duševného vlastníctva pri jednotlivých komponentoch diela dodaných Objednávateľom (najmä, nie však výlučne, textov, obrázkov, počítačových programov, animácií, prezentácií, a iných zdrojov) nesie Objednávateľ.
2. Autor touto Zmluvou zároveň udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela všetkými známymi spôsobmi, najmä podľa ustanovenia § 18 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom, pričom oprávnenie Objednávateľa z predmetnej licencie vzniká až momentom riadneho a včasného uhradenia celkovej ceny diela v zmysle tejto Zmluvy. V prípade omeškania s úhradou celkovej ceny diela do 15 kalendárnych dní, vzniká oprávnenie Objednávateľa z predmetnej licencie až dňom nasledujúcim po dni uhradenia celkovej ceny diela. Oprávnenia z predmetnej licencie však zaniknú, ak Objednávateľ najneskôr do 15 dní po splatnosti celkovej ceny diela túto cenu za dielo nezaplatí; v takomto prípade licencia na použitie diela vznikne až na základe osobitnej písomnej dohody zmluvných strán.
3. Autor udeľuje túto licenciu na neurčitý čas, v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
4. Licencia udelená podľa tohto článku Zmluvy sa vzťahuje aj na jednotlivé časti diela.
5. Autor sa s objednávatelom dohodol, že odmena za udelenie licencie podľa tohto článku Zmluvy **je zahrnutá v cene diela**.
6. Licenciu podľa tejto Zmluvy udeľuje Autor Objednávateľovi ako licenciu **výhradnú**.
7. Autor touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi súhlas, aby Objednávateľ udelil súhlas tretej osobe na použitie diela v rozsahu udelenej licencie podľa tejto Zmluvy (sublicenciu).
8. Autor má právo označiť dielo svojím obchodným menom a rokom zverejnenia.

## 11. Článok

### Ukončenie Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť:
  - a. písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu dohodnutému medzi zmluvnými stranami v takejto dohode,
  - b. písomným odstúpením od Zmluvy jednou zo zmluvných strán.
2. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy za podmienok uvedených v tejto Zmluve, v Obchodnom zákonníku a v zákone č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom, ako aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže odstúpiť od tejto Zmluvy aj po tom, ako sa dozvie, že voči druhej zmluvnej strane bol vyhlásený konkurz, alebo bola povolená reštrukturalizácia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že podstatným porušením tejto Zmluvy je najmä:

- omeškanie Objednávateľa s úhradou ceny za dielo o viac ako pätnásť (15) kalendárnych dní; v tomto prípade je Autor oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť aj bez predchádzajúceho upozornenia Objednávateľa a bez poskytnutia dodatočnej lehoty na splnenie uhradovacej povinnosti;
  - neposkytnutie potrebnej súčinnosti zo strany Objednávateľa za účelom realizácie diela Autorom v priebehu viac ako tri (3) kalendárne dni odo dňa kedy Autor preukázateľne vyzval Objednávateľa na poskytnutie potrebnej súčinnosti, pričom Objednávateľ túto súčinnosť neposkytne ani v dodatočnej lehote poskytnutej Autorom v dĺžke najmenej päť (5) kalendárnych dní;
  - ak Objednávateľ dodá Autorovi obrazový, zvukový, alebo zvukovoobrazový materiál, texty, popisy, obrázky, programy, alebo prezentácie, ktoré majú byť použité na zhotovenie stránky, jej úpravu, zmenu, alebo dokončenie, ktoré svojim obsahom, grafickým spracovaním, alebo účelom na ktorý majú byť použité porušujú právne predpisy SR alebo platné medzinárodné predpisy ktorými je viazaná SR, alebo ktorých obsah, vyhotovenie, alebo úroveň zobrazenia je v rozpore s dobrými mravmi, pričom Objednávateľ aj po predchádzajúcom upozornení zo strany Autora naďalej trvá na ich použití pri realizácii diela;
  - ak Autor vopred upozornil Objednávateľa na možnú nezhodu softvéru, alebo iných komponentov dodaných mu Objednávateľom so softvérom, alebo komponentmi potrebnými na vyhotovenie, úpravu, alebo zmenu stránky, ak by taká nezhoda mohla spôsobiť narušenie podstatných úžitkových vlastností stránky, jej funkčnosť, kvalitu a úroveň zobrazenia, alebo funkčnosť iných aplikácií použitých pri tvorbe stránky, pričom Objednávateľ aj po predchádzajúcom upozornení zo strany Autora na použití takého softvéru alebo komponentov naďalej trvá;
  - neodstránenie väd diela Autorom v lehote podľa **článku 8 bodu 5** tejto Zmluvy, pričom Autor dané vady neodstráni ani v dodatočnej lehote poskytnutej Objednávateľom v dĺžke najmenej desať (10) kalendárnych dní.
4. Odstúpenie od Zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného prejavu o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
  5. Zmluvné strany sa dohodli, že pri odstúpení od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán, nie sú si vzájomne povinné vrátiť plnenia poskytnuté pred odstúpením od Zmluvy, nakoľko vzhľadom na osobitný charakter danej Zmluvy nie je možné predmet diela, resp. jeho časť, vrátiť Autorovi. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že pri odstúpení od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán má Autor nárok na úhradu časti ceny diela za práce už vykonané, a to vo výške pripadajúcej na prácu vykonanú do odstúpenia od Zmluvy.

## 12. Článok

### Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania Zmluvy sa budú vzájomne informovať o všetkých zmenách údajov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy, ako aj bezodkladne oznamovať všetky rozhodujúce skutočnosti alebo okolnosti, ktoré sú alebo môžu byť dôležité alebo podstatné pre riadne a včasné plnenie predmetu Zmluvy alebo ktoré by mohli byť spôsobilé, či už priamo alebo nepriamo, zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu Zmluvy.
2. Každá zmluvná strana je povinná písomne upovedomiť druhú stranu o hroziacom, resp. zahájenom konkurznom konaní alebo reštrukturalizácii.
3. Zmluvné strany sú povinné zachovať obchodné tajomstvo vo vzťahu ku skutočnostiam obchodnej, výrobnjej, alebo technickej povahy súvisiacim s podnikateľskou činnosťou oboch zmluvných strán, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu, alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných odborných kruhoch bežne dostupné, majú byť podľa vôle jednej zo zmluvných strán utajené a táto zmluvná strana ich

utajenie zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje. Táto povinnosť trvá i po ukončení tejto Zmluvy akýmkoľvek spôsobom.

4. Podpisom tejto Zmluvy Objednávateľ udeľuje Autorovi súhlas na získavanie, zhromažďovanie a spracúvanie identifikačných údajov, ako aj iných osobných údajov o Objednávateľovi za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy. Objednávateľ udeľuje tento súhlas v rozsahu zákona č. 428/2002. Z. z. v platnom a účinnom znení.
5. V prípade, ak bude Autor v omeškaní s vykonaním diela alebo s odstránením väd diela, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške **0,05 % z celkovej ceny diela** za každý aj začatý deň omeškania, maximálne však do výšky celkovej ceny diela.
6. Autor nebude v omeškaní s plnením predmetu Zmluvy, ak záväzok podľa tejto Zmluvy nemohol riadne a včas splniť pre okolnosti, ktoré po uzavretí tejto Zmluvy vznikli v dôsledku ním nepredvídateľných a neodvratiteľných skutočností mimoriadnej povahy (vyššia moc), resp. z dôvodov na strane Objednávateľa. Lehoty pre splnenie záväzku podľa tejto Zmluvy sa v takýchto prípadoch predlžia o dobu zodpovedajúcu dobe trvania takýchto okolností.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že dielo sa považuje za odovzdané aj v prípade, že Objednávateľ bezdôvodne odmietne podpísať preberací protokol alebo neposkytne Autorovi potrebnú súčinnosť na riadne odovzдание diela ani do siedmich (7) kalendárnych dní odo dňa výzvy zo strany Autora na prevzatie jednotlivých častí diela, resp. diela ako celku. V takýchto prípadoch nie je dotknutý nárok Autora na vyplatenie jednotlivých častí ceny diela, resp. celkovej ceny diela, v zmysle **článku 4** tejto Zmluvy, nakoľko sa má za to, že jednotlivé časti diela, resp. dielo ako celok, bolo Autorom Objednávateľovi riadne a včas odovzdané a Objednávateľom prevzaté.

## 13. Článok

### Doručovanie a vzájomná komunikácia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace s touto Zmluvou si budú doručovať na svoje adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade, že u niektorej zmluvnej strany nastane zmena adresy pre doručovanie, je táto zmluvná strana povinná oznámiť túto skutočnosť bezodkladne písomne druhej zmluvnej strane, spolu s uvedením novej adresy pre doručovanie, inak zodpovedá za všetky škody spôsobené druhej zmluvnej strane v dôsledku zanedbania tejto povinnosti.
2. Akákoľvek komunikácia medzi zmluvnými stranami sa bude považovať za relevantný úkon uskutočnený podľa tejto Zmluvy, ak bude doručená prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky, kuriérskou službou alebo elektronickou poštou na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Všetky uvedené spôsoby komunikácie sú rovnocenné.
3. Písomnosť doručovaná poštou sa považuje za doručeníu v deň jej doručenia druhej zmluvnej strane. Zásielka sa na účely tejto Zmluvy považuje za doručeníu aj dňom, v ktorom sa druhej zmluvnej strane vrátila ako nedoručená alebo dňom, v ktorom ju druhá zmluvná strana odmietla prevziať.
4. Písomnosti a oznámenia doručované elektronickou poštou budú zasielané na e-mailovú adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Písomnosť doručovaná elektronickou poštou sa považuje za doručeníu nasledujúci pracovný deň po jej odoslaní na adresu elektronickej pošty druhej zmluvnej strany; avšak v prípade, ak bude písomnosť odoslaná elektronickou poštou v piatok, resp. v deň štátneho sviatku alebo v deň pracovného pokoja, považuje sa za doručeníu v najbližší nasledujúci pracovný deň.
5. Zmluvné strany sa však dohodli, že **bod 1** tohto článku sa nebude aplikovať v prípade písomností týkajúcich sa skončenia zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou akýmkoľvek spôsobom, najmä doručovania odstúpenia od Zmluvy, pričom tieto



pisomnosti budú doručované druhej zmluvnej strane výlučne prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky alebo kuriérskou službou.

## **14. Článok** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán v tejto Zmluve neupravené sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) a inými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k tejto Zmluve musia byť urobené písomne, na základe vzájomnej dohody a podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a uplatniteľnosť zostávajúcej časti tejto Zmluvy. V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú nahradiť dotknuté neplatné ustanovenia novými ustanoveniami, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú účelu sledovanému neplatnými ustanoveniami.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie obdrží Autor a jedno Objednávateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že je uzavretá po vzájomnej dohode, na základe ich slobodnej vôle, vážne, nie pod nátlakom, nie za nevýhodných podmienok, že jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

### **Prílohy:**

Príloha č. 1: Technická a obsahová špecifikácia webovej stránky

V Bratislave dňa 15.08.2019

V Bratislave dňa 15.08.2019

Autor

Objednávateľ

**Cloudee, s. r. o.**

Mgr. Katarína Pankuchová, PhD., konateľ

**Jazyková škola**

PhDr. Helena Hanuljaková, riaditeľka

## Príloha č.1.

K Zmluve o dielo na vytvorenie webovej stránky – **1sjs.sk** a k licenčnej zmluve č. **WS-2019081501**

Predmetom tejto Zmluvy je vytvorenie diela – webovej stránky – **1SJS.SK** rozdelený na etapy:

### etapa č.1.

termín dodania: 21.08.2019

- A. Základná analýza požiadaviek na funkcionalitu webu,
- B. **dodanie podkladov objednávateľom,**
- C. návrh základného grafického dizajnu pre stránky **1SJS.SK**, úprava dizajnu, farebnej škály, základného vzhľadu, rozloženia webstránky = VZOR,
- D. základná konfigurácia a úprava CMS (Content Manažment Systém) na testovací server.
- E. inštalácia a konfigurácia CMS - **1SJS.SK** na testovací server podľa požiadaviek objednávateľa,
- F. výroba verzie dizajnu web stránok **1SJS.SK** podľa vybraného vzoru v etape č.1. a import do CMS v testovacom prostredí, príprava pre prenos obsahu starého webu na nový.

- Schválenie objednávateľom

termín schválenia: 26.08.2019

### etapa č.2.

termín dodania: 26.09.2019

- A. Prevod obsahu starého webu **1SJS.SK** na nový web vytvorený dodávateľom - import do systému v testovacom prostredí,
- B. konečné úpravy,
- C. otestovanie úprav v testovacom prostredí, schválenie objednávateľom,

- Schválenie objednávateľom

termín schválenia: 30.09.2019

### etapa - č.3.

termín začiatku: 30.09.2019

#### testovacia prevádzka web stránok - **1SJS.SK** po dobu 7 dní

- A. spustenie do záverečnej testovacej prevádzky,
- B. migrácia na webový server vo webhostingovej spoločnosti podľa požiadaviek objednávateľa,
- C. Záverečná kontrola **objednávateľom** a odovzdanie.

- Schválenie objednávateľom

termín schválenia: 07.10.2019

Uvedené etapy (etapa č.1., etapa č.2.; etapa č.3.) sa môžu ukončiť aj v skorších termínoch ako je uvedené vyššie. Úmerne tomu sa posunú termíny schválenia (o rovnaký počet dní).

## Mapa stránky

Objednávateľ predpokladá nasledovnú mapu stránky:

### 1. O nás

- **Úvod** - Informácie o tom, že sme najstaršia, najväčšia a prvá ŠJŠ s najväčšou ponukou jazykov a s oprávnením vykonávať všetky druhy štátnych jazykových skúšok a iné.
- **Kontakt** /na školu/ telefón, e-mail, mapa, kolónka „ako sa k nám dostať“ so spojmi MHD
- **Vedenie školy**  
tabuľka s menom, funkciou, telefónom, e-mailom a úradnými hodinami
- **Pedagogickí zamestnanci**  
tabuľka s menom, vyučovacím jazykom a e-mailom
- **Nepedagogickí zamestnanci**  
tabuľka s menom, prac. zaradením a e-mailom
- **Úradné hodiny**  
aj keď sú už uvedené pri konkrétnych ľuďoch, uviedol by som ich aj do samostatnej kategórie a síce u všetkých zamestnancov aj vedenia
- **Identifikačné údaje školy**  
IČO, DIČ, zriaďovateľ, bankové údaje, atď.
- **Z histórie školy**  
uviedol by som krátky prehľadný text a dve – tri dobové fotky školy. Môžeme čerpať z každoročných správ o výchovno-vzdelávacích podmienkach školy.
- **Fotogalérie + virtuálna prehliadka**  
Ponechať zatiaľ v takom stave, v akom sú, následne sa budú fotky aktualizovať, dopĺňať.
- **Úspechy školy (vznamenania, ocenenia, medzinárodné projekty...)**  
(možno by sme mali tam dať aj mená známych osobností – to by sme mali zistiť v zoznamoch)

## 2. 2% z dane

### ➤ Informácie

IČO, DIČ, názov a bankové spojenia k obč. združeniam, všeobecné informácie

### ➤ Na stiahnutie

.pdf súbory k prevodu 2% dane

## 3. Novinky

- **Nové kurzy, napr. konverzačné a vo všeobecnosti rýchle správy/novinky, informácie o pokračujúcom zápise cez prázdniny.**

## 4. Organizácia štúdia

- **Harmonogram školského roka**
- **Rozsah vyučovania**
- **Rozvrh hodín + rozvrh hodín na ERASMUS + K2**
- **Priebeh vyučovania**
- **Hodnotenie výsledkov a klasifikácia**
- **Prázdniny, štátne sviatky a riaditeľské voľno**
- **Termíny zápisov a vstupných testov do 1. vyššieho a prípravného ročníka na štátne jazykové skúšky**
- **Zoznam prijatých poslucháčov do 1. vyššieho a prípravného ročníka na štátne jazykové skúšky**
- **pozri: Kursbuchung:**  
<https://sprachenzentrum.univie.ac.at/jahresueberblick/pruefungen/>

## 5. Povinné zverejňovanie

### ➤ **Kontakt**

uviesť mená a kontakty na kolegyne zodpovedné za:

### ➤ **Objednávky**

### ➤ **Zmluvy**

### ➤ **Faktúry**

### ➤ **Verejná obchodná súťaž**

### ➤ **Výročné správy**

## 6. Ponuka jazykových kurzov

### ➤ Angličtina

- **typy kurzov**
- **rámcové osnovy kurzov**
- **používané učebnice**
- **vyučujúci + kontakty**
- **prijímanie poslucháčov**
  - Prvý ročník
  - Ostatné ročníky

### ➤ **Nemčina, atď. Takúto ponuku, resp. mapu pre všetky ponúkané jazyky**

### ➤ **Ceny kurzov a poplatky**

## 7. Jazykové skúšky

### ➤ **Štátne jazykové skúšky – do tejto rubriky by som dala len všeobecné informácie ako:**

- termíny
- skúšobný poriadok
- informácie pre externistov
- základná jazyková skúška
- všeobecná jazyková skúška
- odborná jazyková skúška
- špeciálna jazyková skúška
- na stiahnutie

### ➤ **Sylaby jednotlivých štátnic a odporúčaná študijná literatúra – pod jednotlivé jazyky, osobitne uviesť popis vyhlášky č. 321/2008 Z. z.**

### ➤ **Medzinárodné jazykové skúšky**

- **anglický jazyk**
  - certifikát
  - prihláška a poplatky
  - na stiahnutie
- **nemecký jazyk** /rovnaká mapa, ako v angličtine, aj v NJ, FJ a ŠJ/
- **španielsky jazyk.** Diplomy DELE, od úrovne A1 po C2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky. Príprava poslucháčov

prebieha v rámci vyučovania od februára 2. Ročníka, začíname úrovňou A2 – C1. Vede slovenský a španielsky lektor. Poslucháči dostávajú osobitné materiály. Španielsky lektor sa venuje najmä nácviku komunikácie, písomnému prejavu a reáliám. Miesto konania skúšok a zápis: Aula Cervantes, Konventná 1, 811 01, Bratislava.

## 8. Voľné pracovné miesta

### ➤ Kontakt

Uvedie sa na pani Vanerkovú.

### ➤ Voľné pracovné miesta

## 9. Projekty

- Uvedú sa jednotlivé projekty, ako Erasmus + K1, učitelia BSK a od jesene Job shadowing.

## 10. FAQ – často kladené otázky